



**POLITECHNIKA
BYDGOSKA**

Wydział Inżynierii Mechanicznej

Karta przedmiotu Język rosyjski

1. Informacje podstawowe

Kierunek studiów transport i logistyka		Cykl kształcenia (nabór) 2025/26	
Jednostka zarządzająca kierunkiem studiów Wydział Inżynierii Mechanicznej		Kod przedmiotu 03TLOS.PIFJO.0004.25	
Poziom studiów pierwszego stopnia (inż.)		Języki wykładowe polski	
Profil studiów Profil ogólnoakademicki		Obligatoryjność Fakultatywny	
Forma studiów studia stacjonarne		Blok zajęciowy Języki obce	
Wymagania wstępne		Znajomość języka rosyjskiego na poziomie min. A2	
Przedmioty wprowadzające		semestr 1 - brak semestr 2 - język rosyjski z sem. 1 semestr 3 - język rosyjski z sem. 2 semestr 4 - język rosyjski z sem. 3	
Koordynator		Magdalena Bieńkowska	
Okres Semestr 1		Forma zaliczenia Zaliczenie na ocenę	Liczba punktów ECTS 1.0
		Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	

Okres Semestr 2	Forma zaliczenia Zaliczenie na ocenę Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 1.0
Okres Semestr 3	Forma zaliczenia Zaliczenie na ocenę Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 1.0
Okres Semestr 4	Forma zaliczenia Egzamin Forma prowadzenia i godziny zajęć Lektorat: 30	Liczba punktów ECTS 3.0

2. Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Opis efektów uczenia się	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk PRK
Umiejętności:			
U1	Potrafi posługiwać się językiem rosyjskim ogólnym na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego wykorzystując podstawowa terminologię z dziedziny transportu.	TLO_O1_K_U03	P6S_UK
U2	Potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o tematyce ogólnej oraz specjalistycznej, wyszukiwać w nich konkretne informacje, dokonywać ich interpretacji i wyciągać wnioski oraz streszczać fragmenty tekstu.	TLO_O1_K_U01	P6S_UU
U3	Potrafi pracować indywidualnie i w zespole. Uczestniczy w dyskusjach i debatach oraz formułuje dłuższe wypowiedzi ustne na tematy ogólne i specjalistyczne.	TLO_O1_K_U02	P6S_UO
U4	Potrafi przygotować krótkie wystąpienie oraz prezentacje korzystając z dostępnych źródeł w języku rosyjskim.	TLO_O1_K_U01	P6S_UU
U5	Potrafi samodzielnie planować i realizować proces uczenia się języka rosyjskiego oraz poszerzania własnych kompetencji językowych.	TLO_O1_K_U02, TLO_O1_K_U04	P6S_UO, P6S_UU
Kompetencje społeczne:			
K1	Jest otwarty na prace w zespole oraz komunikowanie się w języku rosyjskim, akceptuje odmienne opinie oraz zachowuje krytycyzm w wyrażaniu własnych opinii.	TLO_O1_K_K01, TLO_O1_K_K03	P6S_KK, P6S_KR
K2	Jest gotów do zdobywania wiedzy i informacji służących do rozwiązywania problemów poznawczych i praktycznych z zakresu nauki języka rosyjskiego oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku pojawienia się problemów merytorycznych z nimi związanych.	TLO_O1_K_K01, TLO_O1_K_K03, TLO_O1_K_K04	P6S_KK, P6S_KR, P6S_KO

3. Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Formy zajęć	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Semestr 1 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 oraz rozwijanie umiejętności komunikacyjnych w następujących zakresach tematycznych: 1. Komunikacja i uczenie się języków obcych: rejestr formalny i nieformalny; odmiany języka rosyjskiego. 2. Edukacja wyższa: słownictwo; edukacja wyższa w krajach rosyjskojęzycznych i w Polsce; opis wybranego kierunku studiów. 3. Zatrudnienie i poszukiwanie pracy: gdzie szukać ogłoszeń o pracę; jak napisać CV w języku rosyjskim; rozmowa o pracę.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
2.	Semestr 2 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 oraz rozwijanie umiejętności komunikacyjnych w następujących zakresach tematycznych: 1. Transport i podróżowanie: słownictwo; bezpieczeństwo na drodze; transport przyszłości. 2. Nauka i technologia: alternatywne źródła energii; inżynieria genetyczna. 3. Biznes: słownictwo; sukces w biznesie; odpowiedzialność społeczna firm. 4. Inżynieria i produkcja: etapy projektowania i wytwarzania pojazdów.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
3.	Semestr 3 Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 oraz rozwijanie umiejętności komunikacyjnych w następujących zakresach tematycznych: 1. Ważne daty i wydarzenia w historii transportu. 2. Rodzaje pojazdów i słownictwo opisujące z czego składa się samochód. 3. Systemy bezpieczeństwa w pojazdach. 4. Budowa i zasada działania silnika spalinowego oraz inne rodzaje silników.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
4.	Semestr 4 Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 oraz rozwijanie umiejętności komunikacyjnych w następujących zakresach tematycznych: 1. Transport kolejowy, pasażerski i towarowy. 2. Transport morski i rodzaje statków towarowych. 3. Transport lotniczy, części lotniska i największe samoloty pasażerskie i towarowe. 4. Transport intermodalny. 5. Wybrane zagadnienia z logistyki.	Lektorat	U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

4. Metody prowadzenia zajęć, weryfikacji efektów uczenia się i warunki zaliczenia

Semestr 1

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	prezentacje, ćwiczenia konwersacyjne, praca z podręcznikiem i materiałami oryginalnymi, tłumaczenia, gry dydaktyczne, dyskusja, debata, praca w grupach/parach	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Kolokwium	75%
	Wypowiedź ustna	25%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Srednia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $4 \times 25\%$ lub średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $1 \times 50\% + 2 \times 15\% + 1 \times 20\%$ Cwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Semestr 2

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	prezentacje, ćwiczenia konwersacyjne, praca z podręcznikiem i materiałami oryginalnymi, tłumaczenia, gry dydaktyczne, dyskusja, debata, praca w grupach/parach	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Kolokwium	50%
	Prezentacja	50%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Srednia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $4 \times 25\%$ lub średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $1 \times 50\% + 2 \times 15\% + 1 \times 20\%$ Cwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Semestr 3

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	prezentacje, ćwiczenia konwersacyjne, praca z podręcznikiem i materiałami oryginalnymi, tłumaczenia, gry dydaktyczne, dyskusja, debata, praca w grupach/parach	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Kolokwium	75%
	Wypowiedź ustna	25%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Srednia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $4 \times 25\%$ lub średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $1 \times 50\% + 2 \times 15\% + 1 \times 20\%$ Cwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Semestr 4

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	Metody prowadzenia zajęć:	
	prezentacje, ćwiczenia konwersacyjne, praca z podręcznikiem i materiałami oryginalnymi, tłumaczenia, gry dydaktyczne, dyskusja, debata, praca w grupach/parach	
	Metody (sposoby) weryfikacji:	Udział:
	Kolokwium	50%
	Egzamin ustny	50%
	Warunki zaliczenia przedmiotu:	
	Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2). Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu. Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej. Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia. Sposób obliczania oceny końcowej: Srednia arytmetyczna z ocen cząstkowych w przypadku przypisania równego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $4 \times 25\%$ lub średnia ważona w przypadku przypisania różnego udziału w metodach weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się, np. $1 \times 50\% + 2 \times 15\% + 1 \times 20\%$ Cwiczenia laboratoryjne: Oceny cząstkowe: Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się: a) od 91% bardzo dobry (5,0); b) od 81% dobry plus (4,5); c) od 71% dobry (4,0); d) od 61% dostateczny plus (3,5); e) od 51% dostateczny (3,0); f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).	

Efekt uczenia się dla przedmiotu	Metody (sposoby) weryfikacji			
	Kolokwium	Wypowiedź ustna	Prezentacja	Egzamin ustny
U1	x	x	x	x
U2	x	x	x	x
U3		x	x	x
U4		x	x	x
U5	x	x	x	x
K1		x	x	x
K2	x	x	x	x

5. Literatura

Literatura podstawowa

1. Machnac A., 2011. Из первых уст – русский язык для среднего уровня. Wydawnictwo Kram, Kraków.
2. Materiały własne prowadzącego

Literatura uzupełniająca

1. Kotane L.V., 2014. Русский язык для делового общения. Wyd. Złatoust, Sankt Petersburg.
2. Pado A., 2006. Start.Ru Język Rosyjski dla Średniozaawansowanych. WSiP, Warszawa.
3. Gitner A., Tulina-Blumental I., 2015. Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami. Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa.

6. Nakład pracy studenta - bilans godzin i punktów ECTS

Aktywność studenta		Obciążenie studenta Liczba godzin
Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innych osób prowadzących zajęcia	Lektorat	120
Praca własna studenta	Przygotowanie do zajęć	9
	Studiowanie literatury	9
	Konsultacje	6
	Inne (przygotowanie do egzaminu)	5
	Przygotowanie do egzaminu	1
Łączny nakład pracy studenta		150
Liczba punktów ECTS		6

* Godzina (dydaktyczna) oznacza 45 minut